

# Instrukcja bezpieczeństwa / GPSR

Poduszka do huśtawki i fotela wiszącego typu Kokon „Moon”

## Spis treści

Instrukcja bezpieczeństwa w języku polskim	2
Bezpečnostní pokyny v češtině	3
Bezpečnostné pokyny v slovenskom jazyku	4
Magyar nyelvű biztonsági utasítások	5

Dokument przeznaczony do dołączenia do produktu lub udostępnienia klientowi w wersji elektronicznej.

# **Instrukcja obsługi: Poduszka „Moon” (HobbyGarden)**

## **1. Wprowadzenie**

Poduszka Moon to poduszka ogrodowa do huśtawek oraz foteli wiszących typu Kokon. Wykonana z tkaniny Oxford, ze spodem z włókniny polipropylenowej oraz wypełnieniem ze zmielonej pianki poliuretanowej. W zestawie znajduje się zagłówek.

## **2. Przeznaczenie**

Do użytku wewnętrznego i zewnętrznego jako siedzisko w huśtawkach i fotelach wiszących typu Kokon. Nie jest to zabawka ani sprzęt ochronny.

- Używaj wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
- Produkt dla jednej osoby (zgodnie z przeznaczeniem huśtawki/fotela).

## **3. Instalacja i użytkowanie**

Nie wymaga montażu. Rozpakuj produkt i sprawdź, czy nie ma uszkodzeń. Ułóż poduszkę w koszu huśtawki/fotela i dopasuj zagłówek do górnej części oparcia.

- Używaj na stabilnej huśtawce/fotelu zgodnie z instrukcją producenta stelaża.
- Przed użyciem upewnij się, że poduszka nie zsuwa się.
- Nie stawaj na poduszce i nie skacz na huśtawce - ryzyko urazu.

## **4. Pielęgnacja i konserwacja**

Czyść wilgotną ściereczką i łagodnym detergentem. W razie potrzeby: delikatne pranie ręczne do 30°C. Susz na płasko w przewiewnym miejscu. Nie wybielaj, nie susz w suszarce bębnowej, nie prasuj.

- Po zamoczeniu wysusz produkt przed ponownym użyciem.
- Po sezonie przechowuj w suchym miejscu.

## **5. Bezpieczeństwo**

Stosuj się do poniższych zaleceń bezpieczeństwa.

- Trzymaj z dala od ognia i źródeł wysokiej temperatury.
- Regularnie kontroluj tkaninę i szwy; nie używaj produktu uszkodzonego.
- Nie przekraczaj maks. obciążenia huśtawki/fotela (decyduje stelaż).
- Dzieci tylko pod nadzorem osoby dorosłej.

## **6. Zgodność z GPSR**

Produkt wykonano z myślą o bezpiecznym użytkowaniu zgodnie z ogólnymi wymaganiami bezpieczeństwa produktów (GPSR).

# Návod k použití: Polštář „Moon” (HobbyGarden)

## 1. Úvod

Polštář Moon je zahradní polštář určený pro houpačky a závěsná křesla typu Kokon. Výrobek je z tkaniny Oxford, se spodní vrstvou z polypropylenové netkané textilie a výplní z drčené polyuretanové pěny. Součástí sady je opěrka hlavy pro vyšší komfort.

## 2. Určení

Výrobek je určen pro vnitřní i venkovní použití jako sedák do houpaček a závěsných křesel typu Kokon. Nejedná se o hračku ani ochranný prostředek.

- Používejte pouze k určenému účelu.
- Výrobek je určen pro jednu osobu (podle určení houpačky/křesla).

## 3. Instalace a používání

Montáž není nutná. Před prvním použitím výrobek rozbalte a zkontrolujte, zda není poškozen. Vložte polštář do koše houpačky/křesla, upravte tvar a umístěte opěrku hlavy do horní části opěradla.

- Používejte pouze na stabilní a funkční houpačce/křesle podle návodu výrobce konstrukce.
- Zabraňte sesouvání polštáře - v případě potřeby upravte polohu před usednutím.
- Nestoupejte na polštář ani neskákejte na houpačce - riziko převrácení a zranění.

## 4. Údržba a péče

Nečistoty odstraňujte vlhkým hadříkem a jemným detergentem. V případě potřeby je možné šetrné ruční praní do 30°C. Sušte rozložené naplocho na dobře větraném místě. Nebělte, nesušte v sušičce a nežehlete.

- Po namočení výrobek před dalším použitím důkladně vysušte.
- Na zimu doporučujeme skladovat na suchém místě.

## 5. Bezpečnost

Pro bezpečné používání dodržujte následující doporučení.

- Udržujte mimo dosah otevřeného ohně a zdrojů vysoké teploty.
- Pravidelně kontrolujte stav tkaniny a švů; poškozený výrobek nepoužívejte.
- Nepřekračujte maximální nosnost houpačky/křesla - rozhoduje konstrukce, ne polštář.
- Děti mohou výrobek používat pouze pod dohledem dospělé osoby (podle bezpečnostních pravidel houpačky).

## 6. Soulad s GPSR

Výrobek byl navržen a vyroben s ohledem na bezpečné používání v souladu s obecnými požadavky na bezpečnost výrobků (GPSR). Dodržování pokynů k používání a údržbě pomáhá zachovat funkčnost i vzhled výrobku.

# Návod na použitie: Vankúš „Moon” (HobbyGarden)

## 1. Úvod

Vankúš Moon je záhradný vankúš určený pre hojdačky a závesné kreslá typu Kokon. Výrobok je z tkaniny Oxford, so spodnou vrstvou z polypropylénovej netkanej textílie a výplňou z drvenej polyuretánovej peny. Súčasťou balenia je opierka hlavy pre vyšší komfort.

## 2. Určenie

Výrobok je určený na vnútorné aj vonkajšie použitie ako sedák do hojdačiek a závesných kresiel typu Kokon. Nie je to hračka ani ochranný prostriedok.

- Používajte iba na určený účel.
- Výrobok je určený pre jednu osobu (podľa určenia hojdačky/kresla).

## 3. Inštalácia a používanie

Montáž nie je potrebná. Pred prvým použitím výrobok rozbaľte a skontrolujte, či nie je poškodený. Vložte vankúš do koša hojdačky/kresla, upravte tvar a umiestnite opierku hlavy do hornej časti operadla.

- Používajte iba na stabilnej a funkčnej hojdačke/kresle podľa návodu výrobcu konštrukcie.
- Zabráňte zosúvaniu vankúša - v prípade potreby upravte polohu pred sadnutím.
- Nestúpajte na vankúš ani neskáčte na hojdačke - riziko prevrátenia a úrazu.

## 4. Údržba a starostlivosť

Nečistoty odstraňujte vlhkou handričkou a jemným detergentom. V prípade potreby je možné šetrné ručné pranie do 30°C. Sušte rozložené naplocho na dobre vetranom mieste. Nebielte, nesusťte v sušičke a nežehlite.

- Po navlhnutí výrobok pred ďalším použitím dôkladne vysušte.
- Na zimu odporúčame skladovať na suchom mieste.

## 5. Bezpečnosť

Pre bezpečné používanie dodržiavajte nasledovné odporúčania.

- Udržujte mimo dosahu otvoreného ohňa a zdrojov vysokého tepla.
- Pravidelne kontrolujte stav tkaniny a švov; poškodený výrobok nepoužívajte.
- Neprekračujte maximálnu nosnosť hojdačky/kresla - rozhoduje konštrukcia, nie vankúš.
- Deti môžu výrobok používať iba pod dohľadom dospelého (podľa bezpečnostných pravidiel hojdačky).

## 6. Súlad s GPSR

Výrobok bol navrhnutý a vyrobený s ohľadom na bezpečné používanie v súlade so všeobecnými požiadavkami na bezpečnosť výrobkov (GPSR). Dodržiavanie pokynov na používanie a údržbu pomáha zachovať funkčnosť aj vzhľad výrobku.

# Használati útmutató: „Moon” párna (HobbyGarden)

## 1. Bevezetés

A Moon párna egy kerti párna, amelyet Kokon típusú hintákhoz és függőszékekhez terveztek. A termék Oxford szövetből készül, alul polipropilén nemszótt réteggel, töltete darált poliuretán hab. A csomag része egy fejpárna a nagyobb kényelemért.

## 2. Rendeltetés

A termék beltéri és kültéri használatra alkalmas, Kokon típusú hinták és függőszékek ülőfelületeként. Nem játék és nem védőeszköz.

- Csak rendeltetésszerűen használja.
- A termék egy személy részére készült (a hinta/szék rendeltetése szerint).

## 3. Elhelyezés és használat

Összeszerelést nem igényel. Első használat előtt csomagolja ki és ellenőrizze, hogy nincs-e sérülés. Helyezze a párnát a hinta/szék kosarába, igazítsa formára, a fejpárnát pedig a háttámla felső részéhez.

- Csak stabil, megfelelő állapotú hintán/széken használja a váz gyártójának útmutatója szerint.
- Kerülje a párna elcsúszását - szükség esetén igazítsa meg leülés előtt.
- Ne álljon a párnára és ne ugráljon a hintán - felborulás és sérülés veszélye.

## 4. Karbantartás és ápolás

A szennyeződések nedves ruhával és enyhe tisztítószerrel távolítsa el. Szükség esetén kímélő kézi mosás legfeljebb 30°C-on megengedett. Szellős helyen, kiterítve szárítsa. Ne fehérítse, ne szárítsa gépben és ne vasalja.

- Ázás után használat előtt teljesen szárítsa meg.
- Téli időszakban száraz helyen tárolja.

## 5. Biztonság

A biztonságos használat érdekében tartsa be az alábbi ajánlásokat.

- Tartsa távol nyílt lángtól és magas hőforrásoktól.
- Rendszeresen ellenőrizze a szövetet és a varrásokat; sérült terméket ne használjon.
- Ne lépje túl a hinta/szék maximális terhelhetőségét - a váz határozza meg, nem a párna.
- Gyermek csak felnőtt felügyelete mellett használhatja (a hinta biztonsági szabályai szerint).

## 6. GPSR megfelelés

A terméket a termékbiztonsági általános követelményeknek (GPSR) megfelelően, a biztonságos használat szem előtt tartásával tervezték és gyártották. A használati és ápolási útmutató betartása segít megőrizni a termék funkcionalitását és megjelenését.